

# REFERAT Magistraten d. 22-08-2016

**Mødedato** Mandag d. 22. august 2016 kl. 08:30

**Mødested** Udvalgslokale 285

## **Indholdsfortegnelse**

Beskæftigelsesrådets budgetmål 2017.....	3
Indstilling om behandling af Revisionsberetning og Endelig godkendelse af regnskab 2015.....	4
Forslag fra V og K om at indføre kvantitative målsætninger på beskæftigelsesområdet.....	5
Forslag fra Venstre om ændring af Skæring Strand til byzone.....	7
Kollektiv Trafikplan 2017 – Endelig vedtagelse.....	10
Lukket: Ekspropriation - anlægsbevilling.....	12
Eventuelt.....	13

# Punkt 1: Beskæftigelsesrådets budgetmål 2017

16/032117

## Resumé

På baggrund af et beslutningsforslag fra Venstre og Konservative har der i foråret og sommeren været en række drøftelser i Beskæftigelsesudvalget om budgetmålene for beskæftigelsesområdet i 2017.

Drøftelserne er endt med, at budgetmålene på området fra og med 2017 har konkrete målsætninger for, hvordan antallet af borgere på forskellige typer af offentlig forsørgelse skal udvikle sig. Målene lægger sig fortsat op ad de udmeldte vejledende ministermål på beskæftigelsesområdet. Endvidere fastholdes de hidtidige relative mål, hvor målene sættes i forhold til udviklingen i de øvrige 6-byer.

Budgetmålene for beskæftigelsesområdet for 2017 indgik ikke i Afdelingernes budget for 2017, da drøftelserne i Beskæftigelsesudvalget ikke var færdige. Derfor søges der her Magistratens tilslutning til, at de foreslåede mål indarbejdes i det samlede budgetforslag, som forelægges Magistraten til drøftelse den 5. september 2016.

## Indstilling

At 1) Magistraten indarbejder de foreslåede budgetmål for beskæftigelsesområdet i Magistratens budgetforslag for 2017-2020

## Sagens forløb

22-08-2016 Magistraten

Tilbagesendes Borgmesterens Afdeling med bemærkning, at Magistraten i sit møde den 22. august 2016 har vedtaget indstilling af 15. august 2016.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.

## Bilag

Indstilling

Bilag 1: Beskæftigelsesforvaltningens budgetbemærkninger 2017-2020

## **Punkt 2: Indstilling om behandling af Revisionsberetning og Endelig godkendelse af regnskab 2015**

16/035215

### **Resumé**

Borgmesterens Afdeling har modtaget beretning om resultatet af revisionen af regnskabet for regnskabsåret 2015.

Beretningen indeholder en enkelt revisionsbemærkning, som Byrådet skal besvare over for Tilsynsrådet. Revisionens bemærkning vedrører ”Afstemninger vedrørende lønområdet” jf. afsnit 5 og revisionsberetning nr. 12 vedrørende den afsluttende revision af regnskabet for 2015 side 366 og 367.

I revisionens beskrivelse af det udførte revisionsarbejde og afrapporteringen af udførte revisionsanalyser er der herudover enkelte forslag og kommentarer, som har karakter af anbefaling om ændringer af den fremtidige praksis på enkelte områder.

Borgmesterens Afdeling kan oplyse, at de kommenterede forhold enten er afklarede, eller at der arbejdes på en afklaring heraf snarest muligt.

På den baggrund indstilles, at regnskabet for 2015 godkendes endeligt.

Som følge af, at Ernst & Young har overtaget revisionen af Aarhus Kommunes regnskaber fra og med regnskabsåret 2016, har man fremsendt en tiltrædelsesberetning.

### **Indstilling**

På baggrund af revisionens beretning nr. 12 vedrørende den afsluttende revision af regnskabet for 2015 og tiltrædelsesberetningen fra Ernst & Young indstiller Borgmesterens Afdeling:

At 1) Regnskabet for 2015 godkendes endeligt.

At 2) At tiltrædelsesberetningen fra Ernst & Young tiltrædes.

### **Sagens forløb**

22-08-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 22. august 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Borgmesterens Afdelings indstilling af den 18. august 2016.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.

### **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Beretning nr. 12 ”Revisionsberetning nr. 12 vedrørende regnskabsåret 2015”

Bilag 2: Udtalelse fra MSB

Bilag 3: Udtalelser fra MTM

Bilag 4: Udtalelser fra MSO

Bilag 5: Udtalelser fra MKB

Bilag 6: Udtalelser fra MBU

Bilag 7: Udtalelse fra BA

Bilag 8; Revisionsberetning nr. 1 fra Ernst & Young (tiltrædelsesberetning)

## **Punkt 3: Forslag fra V og K om at indføre kvantitative målsætninger på beskæftigelsesområdet**

16/016355

Forslag til byrådsbeslutning fra Venstres og Det Konservative Folkepartis byrådsgrupper om at indføre kvantitative målsætninger på beskæftigelsesområdet.

Formålet med vores beskæftigelsesindsats er naturligvis at få mennesker i arbejde, hurtigst muligt. Der er dog et stort efterslæb af personer, der har været langtidsledige i urimeligt lang tid.

Det har store menneskelige, såvel som økonomiske konsekvenser. Alt for mange mennesker har i alt for lang tid stået uden for arbejdsmarkedet og dermed været afhængig af overførselsindkomster.

Beskæftigelsesforvaltningen har gennem en lang årrække arbejdet ud fra en relativ målsætning, set i forhold til de øvrige 5 store kommuner i Danmark. Det betyder, at målopfyldelsen afhænger af andre kommuners handlinger, frem for Aarhus Kommunes egne indsatser.

Venstre og Det Konservative Folkeparti ønsker, at Aarhus Kommune sætter sine egne kvantitative mål, og gør ledelsen af beskæftigelsesforvaltningen ansvarlige for målopfyldelsen.

Samtidig må afdelingens budgettilførsel gøres afhængig af denne målopfyldelse.

Forslag: Byrådet pålægger Magistratens afdeling for Sociale forhold og Beskæftigelse at:

**At 1)** at udarbejde nye budgetmål til B2017, der har kvantitet, frem for relativitet som grundpræmis

**At 2)** at budgetmålene har en ledighedsreduktionsfaktor på langtidsledigheden på mindst 20% årligt

**At 3)** at ledelsen af beskæftigelsesforvaltningen gøres ansvarlige for målopfyldelse og at evt. fremtidige avancementer/lønforhold afhænger af målopfyldelsen

**At 4)** at beskæftigelsesforvaltningens budgettildeling kobles sammen med målopfyldelsen

Venstre, Lene Horsbøl  
Det Konservative Folkeparti, Marc Perera Christensen

### **Sagens forløb**

13-04-2016 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 13. april 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

07-07-2016 Sociale Forhold og Beskæftigelse

På byrådsmødet den 13. april 2016 drøftedes et forslag fra Venstres og Det Konservative Folkepartis byrådsgrupper om at indføre kvantitative målsætninger på beskæftigelsesområdet.

Sagen blev herefter fremsendt til Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelse til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 13. april 2016 om magistratsbehandling af forslaget.

Beskæftigelsesudvalget har på flere møder i maj og juni drøftet målsætninger på beskæftigelsesområdet. På baggrund heraf vil forvaltningen i forbindelse med budgettet foreslå en kombination af såvel målsætninger hvor der sker sammenligning med de øvrige større byer, og målsætninger hvor der opstilles kvantitative mål. Mål der vurderes at være såvel ambitiøse som realistiske at indfri i 2017 og som skal ses i sammenhæng med Aarhusmålene.

15-08-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til Sociale forhold og Beskæftigelses udtalelse af 7. juli 2016.

22-08-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Sociale forhold og Beskæftigelses udtalelse af 7. juli 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

Rådmand Bünyamin Simsek, rådmand Rabih Azad-Ahmad og Marc Perera Christensen tog forbehold.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.

## **Bilag**

Forslag fra VK budgetmålsætninger april 2016.

Udtalelse fra MSB

## **Punkt 4: Forslag fra Venstre om ændring af Skæring Strand til byzone**

15/016286

Beslutningsforslag om ændring af Skæring Strand til byzone

Venstres byrådsgruppe fremsender hermed et beslutningsforslag om ændring af Skæring Strand fra sommerhusområde til byzone. Ved ændring af området til byzone – med mulighed for nuværende ejere at bibeholde sommerhusstatus, til der sker ejerskifte – sikres, at alle kan bevare den boligstatus, de reelt har i dag.

Motivationen for forslaget om ændring af Skæring Strand fra Sommerhusområde til byzone, i henhold til Planlægningslovens kapitel 2 a § 5 b stk. 1., er, at Skæring Strand de facto har været helårsbeboet siden slutningen af 1990'erne. Derfor bor rigtig mange beboer ulovligt i dag, Venstre ønsker en lovliggørelse af hele sommerhusområdet.

Skæring Strand blev etableret i 1930'erne, hvor området blev matrikuleret og erhvervet af borgere til beboelsesformål. I de første mange år som sommerbolig, men har igennem de seneste ca. 20 år totalt ændret karakter, og en overvejende del af matriklerne danner i dag base for mange familiers helårs- beboelse, heraf rigtig mange ganske almindelige børnefamilier, der får deres udkomme fra ganske almindelige jobs med heraf følgende tilsvarende indkomst.

Af udvalgsreferater og embedsmandsskrivelser fra slutningen af 1990'erne fremgår det, at allerede dengang var Skæring Strand de facto et helårsbeboelsesområde.

Ved ændring af området til byzone med mulighed for nuværende ejere at bibeholde sommerhus status, til der sker ejerskifte, sikres, at alle kan bevare den bolig status de reelt har i dag. Ved Skæring Strand er i dag under 5 procent af grundene reelt benyttet til ferieformål. Derfor er Skæring Strand ikke længere et ferieområde.

En ændring af de 1100 parceller fra sommerhusområde til byzone samt en evt. forøgelse af grundskyld og ejendomsværdiskat med 50 pct. vil give et ekstra provenu til Aarhus Kommune i størrelsesordenen 18.000.000 kr. om året.

Dertil kommer, at der vil blive frigivet attraktive helårsgrunde til understøttelse af den vision, Aarhus Kommune har for udvikling af erhvervsliv m.v. frem til år 2030, hvilket vil kræve alternative bomuligheder for at tiltrække de rette investorer og medarbejdere.

På vegne af Venstre Byrådsgruppe

Gert Bjerregaard  
Politisk ordfører

### **Sagens forløb**

17-06-2015 Aarhus Byråd

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 17. juni 2015

12-08-2015 Aarhus Byråd

Fremsendes til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø til udtalelse, jf. byrådets vedtagelse i mødet den 12. august 2015 om magistratsbehandling af forslaget.

Sagen bedes tilbagesendt byrådet via Magistraten.

30-11-2015 Teknik og Miljø

Venstres byrådsgruppe har fremsendt beslutningsforslag til byrådet om ændring af Skæring Strand fra sommerhusområde til byzone.

Teknik og Miljø har rettet henvendelse til erhvervs- og vækstministeren om mulighederne herfor.

Det fremgår af ministerens svar på henvendelsen, at det af de gældende regler i planloven følger, at der ikke kan udlægges nye sommerhusområder, og at de eksisterende skal fastholdes som sommerhusområder. Dette gælder dermed også for Skæring Strand.

Ministeren oplyser samtidig, at regeringen vil liberalisere planloven, så kommunerne får mere frihed. Det gælder bl.a. i de kystnære områder.

På baggrund af drøftelser, som ministeren i disse måneder har med landets kommuner, vil regeringen vurdere, hvordan

planloven fremadrettet kan styrke væksten og udviklingen i hele Danmark.

De erfaringer, der er lokalt i forhold til planloven – herunder ønsket om at omdanne et konkret sommerhusområde til byzone – vil ministeren tage med i det videre arbejde.

Regeringen har efterfølgende fremlagt et samlet udspil om ”Vækst og udvikling i hele Danmark”.

Det fremgår af udspillet, at regeringen vil give mulighed for udlæg af nye sommerhusområder, der fastlægges ved landsplandirektiv, på baggrund af dialog mellem staten og kommunerne.

I udspillet er der ikke lagt op til, at der skal gives mulighed for at nedlægge eksisterende sommerhusområder og inddrage disse i byzone.

Teknik og Miljø anbefaler på den baggrund, at beslutningsforslaget fra Venstres byrådsgruppe afvises med henvisning til den gældende lovgivning på området. Hvis eventuelle senere ændringer i planloven muliggør en omdannelse af sommerhusområdet Skæring Strand til byzone, kan forslaget eventuelt bringes op igen med henblik på en nærmere vurdering.

03-12-2015 Borgmesterens Afdeling

Fremsendes til Magistraten.

Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's udtalelse af 30. november 2015.

07-12-2015 Magistraten

Magistraten udsatte i mødet den 7. december 2015 sagen til juni 2016, med henblik på at afvente eventuelle initiativer fra regeringen.

03-08-2016 Teknik og Miljø

I forlængelse af Teknik og Miljø's udtalelse af 15. november 2015 til forslaget fra Venstres byrådsgruppe om ændring af Skæring Strand til byzone kan det oplyses, at der mellem regeringen, Socialdemokraterne, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti den 9. juni 2016 er indgået aftale om ”Danmark i bedre balance – Bedre rammer for kommuner, borgere og virksomheder i hele landet”.

På baggrund af aftalen vil regeringen i oktober 2016 fremsætte lovforslag om ændring af henholdsvis planloven og naturbeskyttelsesloven med henblik på ikrafttræden i januar 2017.

Et af elementerne i aftalen er, at der vil blive givet mulighed for, at kommuner kan ansøge om overførsel af sommerhusområder i kystnærhedszonen til byzone. Overførslen kan herefter ske i lokalplaner.

Der vil ifølge aftalen gælde følgende kriterier for overførsel af sommerhusområder i kystnærhedszonen til byzone:

- De generelle kriterier for udlæg af arealer til byzone skal være opfyldt. Dvs. at der skal være behov for yderligere arealer til byvækst, og det er kun sommerhusområder i umiddelbar tilknytning til eksisterende sammenhængende byzone, der kan overføres, så byen udvikles indefra og ud.
- Mindst ¾ af de berørte grundejere skal ønske overførsel til byzone.
- Kommunen skal forinden redegøre for de konsekvenser, som en overførsel kan have for den enkelte grundejer.

Det foreslås, at spørgsmålet om en overførsel af Skæring Strand til byzone indgår i den kommende revision af kommuneplanen. Herved sikres den nødvendige sammenhæng til øvrige planer for byens udvikling, herunder eventuel inddragelse af andre nye arealer til byvækst.

I forbindelse med udarbejdelsen af Forslag til Kommuneplan 2017 vil Borgmesterens Afdeling og Teknik og Miljø således vurdere, om der ud fra de angivne kriterier vil være grundlag for at ansøge om, at sommerhusområdet Skæring Strand overføres til byzone.

En eventuel overførsel af Skæring Strand til byzone kan således komme til at indgå i Forslag til Kommuneplan 2017, som byrådet primo 2017 skal behandle med henblik på efterfølgende offentlig høring.

17-08-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's supplerende udtalelse af 1. august 2016.

22-08-2016 Magistraten

Tilbagesendes Aarhus Byråd under henvisning til Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's udtalelse af 1. august 2016, som Magistraten kan henholde sig til.

Rådmand Bünyamin Simsek og Marc Perera Christensen tager forbehold med henvisning til, at der ønskes en hurtigere proces.

Thomas Medom kan tilslutte sig forslaget fra Venstre, hvis det via en servitut eller anden form for sikkerhedsstillelse sikres, at værdistigningerne tilfalder alle kommunens borgere og ikke de enkelte sommerhusejere i området, hvor flere ulovligt har brugt husene til helårsbeboelse.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.

## **Bilag**

Forslag fra V om ændring af Skæring Strand til byzone

Meningstilkendegivelse fra borgerer

Udtalelse fra MTM

Bilag: Henvendelse til Erhvervs- og vækstministeren.

Bilag: Svar fra erhvervs- og vækstministeren

Supplerende udtalelse fra MTM

## Punkt 5: Kollektiv Trafikplan 2017 – Endelig vedtagelse

15/038159

Efter gennemført offentlig høring tidligere på året er der udarbejdet et justeret forslag til kollektiv trafikplan. Planen skal gennemføres i 2017, hvor letbanen kommer i drift og bustrafikken derfor skal tilpasses.

### Resumé

Når Aarhus Letbane begynder at køre i 2017 åbnes 17 nye standsningssteder. Letbanen vil køre med 8 afgangene i timen på den strækning i Aarhus, hvor der er flest pendlere og andre rejsende. Der sker dermed et betydeligt kapacitets- og kvalitetsmæssigt løft af den kollektive trafik.

Letbanens idriftsættelse nødvendiggør tilpasninger af det nuværende busnet. Dels fordi letbanen vil dække samme områder som noget af den eksisterende bustrafik. Og dels fordi besparelsen ved reduktioner i bustrafikken udgør en væsentlig del af finansieringen af letbanens drift.

Midttrafik har i samarbejde med Teknik og Miljø og med Region Midtjylland udarbejdet forslaget til en kollektiv trafikplan. Der foreslås reduktioner i bybusdriften både parallelt med letbanens forløb og i andre områder af kommunen, hvor der vurderes at være en vis overkapacitet i den nuværende busbetjening.

I forhold til standsningssteder på letbanen forudsættes i Aarhus Kommune en nedlæggelse af standsningsstedet ved Egelund, mens der opretholdes standsning ved Kongsvang og Vilhelmsborg. Det anbefales, at Aarhus Kommune støtter, at der fremadrettet undersøges muligheder for at nedsætte køretiden på banen mellem Odder og Aarhus til eventuel senere beslutning.

Midttrafik har primo 2016 gennemført en offentlig høring af det samlede trafikplanforslag for Aarhus. Der indkom cirka 1000 høringssvar. På baggrund af resultatet af den offentlige høring er forslag til kollektiv trafikplan 2017 blevet justeret på en række punkter.

Byrådet skal nu træffe endelig beslutning om Kollektiv Trafikplan 2017 for så vidt angår den kommunalt finansierede del af kørslen. Trafikplanen skal for bussernes vedkommende træde i kraft efter sommerferien i august 2017. Letbanen forventes sat i drift i etaper i perioden fra maj til udgangen af 2017.

Trafikplanen indebærer en årlig reduktion af bybustrafikken på godt 68.000 køreplantimer, hvilket svarer til cirka 12% af den samlede bybustrafik. Reduktionerne i trafikplanforslaget lever op til forudsætningerne i Forlig om Budget 2016.

Midttrafik og Busselskabet Aarhus Sporveje har for nylig aftalt en ændret kontrakt for den ikke-udbudte bybuskørsel, som betyder lavere timepriser. Kontraktændringen forventes netto at billiggøre kommunens betaling for bybusdriften med op til 8 mio. kr. årligt. Teknik og Miljø foreslår, at dette provenu anvendes til forbedringer med i alt omkring 10.000 køreplantimer i forhold til trafikplanforslaget primært af linjerne 11, 18 og 24 samt forbedringer af kapacitet på A-buslinjer.

Den omlagte bustrafik fordrer nogle ændringer af fysiske anlæg. Endvidere skal der afsættes midler til markedsføring af letbanen og information om den kollektive trafikplan. Den økonomiske ramme til disse poster på i alt 8 mio. kr. finansieres af Reserven til Udvikling af Kollektiv Trafik.

### Indstilling

At 1) Trafikplanens forslag til fremtidigt serviceniveau for den kollektive trafik, herunder reduktioner og justeringer af nuværende bybusnet gennemføres i august 2017.

At 2) I forhold til trafikplanforslaget øges kørselsomfanget dog primært på linjerne 11, 18 og 24 samt visse A-linjer, idet den øgede drift finansieres af besparelser ved ændring af buskontrakt.

### Sagens forløb

18-08-2016 Borgmesterens Afdeling påtegning

Fremsendes til Magistraten. Borgmesterens Afdeling har ingen bemærkninger til indstillingen.

22-08-2016 Magistraten

Fremsendes til Aarhus Byråd med bemærkning, at Magistraten i mødet den 22. august 2016 anbefaler, at byrådet tiltræder Magistratsafdelingen for Teknik og Miljø's indstilling af 18. august 2016.

Rådmand Bünyamin Simsek, rådmand Rabih Azad-Ahmad og Jetten Jensen tog forbehold. I kommunikationen skal der

også tages hensyn til borgere, der ikke er vant til at kommunikere digitalt.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.

## **Bilag**

Indstilling

Bilag 1: Forslag til Kollektiv Trafikplan 2017

Bilag 2: Oversigt over justeringer ift. offentlig høring

Bilag 3: Ændringer og konsekvenser i områder

Bilag 4: Kort over linjeføringer

Bilag 5: Fremtidig betjening på Odderbanen

Bilag 6: Oversigt over fysiske anlæg

Bilag 7: Indfasningsplan

Bilag 8: Høringsblade

Bilag 9: Bevillingsskema

Bilag 10: Anlægsbevilling

## **Punkt 6: Lukket: Ekspropriation - anlægsbevilling**

13/048670

## **Punkt 7: Eventuelt**

### **Sagens forløb**

22-08-2016 Magistraten

Borgmesteren orienterede om de netop afsluttede 3-partsforhandlinger. De præcise kommunaløkonomiske konsekvenser kendes endnu ikke.

Rådmand Kristian Würtz og Camilla Fabricius deltog ikke i sagens behandling.